

SHITO YOHANE DAI ISSHO.

1 Sore warera ga kiki, mata me ni mi, nengoro ni mi, waga te sawarishi tokoro no mono, sunawachi hajime yori arishi inochi no kotoba wo nanjira ni tsutau. Kono inochi sude ni arawaretareba, warera kore wo mite akashi wo nasu; sunawachi moto Chichi to tomo ni arishi mono nite, warera ni arawaretaru, kagiri naki tokoro no kono inochi wo nanjira ni tsutau. Warera mishi tokoro, kikishi tokoro wo nanjira ni tsutōru wa nanjira wo warera to tomo narashimen tame nari: warera wa Chichi oyobi sono Ko Iesu Kirisuto to tomo tari.

2 Warera kono fumi wo kaki okurite, nanjira no yorokobi wo mitashimen to su.

3 Kami wa hikari nari, sukoshi no kuraki tokoro nashi; kowa warera kare yori kikite mata nanjira ni tsutōru tsuge nari. Moshi warera Kami to tomo nari to iite kuraki wo arukaba, warera ga iu tokoro wa itsuwari ni shite, makoto wo okonau ni arazu: moshi Kami no, hikari ni aru ga gotoku hikari no uchi wo arukaba, warera tagai ni tomo to naru wo u; katsu sono Ko Iesu Kirisuto no chi subete tsumi yori warera wo kiyomu.

4 Moshi tsumi nashi to iwaba, kore mizukara azamukeru nite, makoto warera ni aru nashi. Moshi onore no tsumi wo ii arawasaba, Kami wa makoto naru, tadashiki mono naru ga yue ni, kanarazu warera no tsumi wo yurushi, subete no fugi yori warera

5 wo kiyomubeshi. Moshi tsumi wo

okashitaru koto nashi to iwaba, Kami wo itsuwarimono to suru nari: sono kotoba warera ni aru nashi.

6 Waga osanago yo, ware korera no koto wo nanjira ni kaki okuru wa, nanjira wo shite tsumi wo okasu koto nakarashimen tame nari. Moshi hito tsumi wo okaseba, warera no tame ni Chichi no mae ni Hōkeishi ari, sunawachi gi naru

7 Iesu Kirisuto; kare wa warera no tsumi no nadame no sonaemone nari: tada ni warera no tame nomi narazu, amaneku yo no tame no nadame no sonaemone nari. Warera moshi sono imashime wo mamoraba, kore ni yorite kare wo shireri to mizukara satoru-

8 beshi. Ware kare wo shireri to iite, sono imashime wo mamorazaru mono wa itsuwaribito nari, makoto sono uchi ni aru nashi. Subete sono kotoba wo mamoru mono wa, Kami wo ai suru no ai makoto ni sono uchi ni oite mattō su; kore ni yorite warera ga kare ni aru koto wo mizukara satoru.

9 Kare ni oru to iu mono wa, kare no ayumishi gotoku ayumubeki nari.

10 Kyōdai yo, ware nanjira ni atarashiki imashime wo kaki okuru ni arazu, sunawachi hajime yori nanjira no moteru furuki imashime nari: kono furuki imashime wa hajime yori nanjira ga kikishi tokoro no kotoba nari. Saredo waga nanjira ni kaki okuru tokoro wa mata atarashiki imashime nari; kono koto wa kare ni oite mo, nanjira ni oite mo makoto nari; sowa ima kuraki wa yaya

sugite, makoto no hikari tereba

9 nari. Hikari ni oru to iite sono kyōdai wo nikumu mono wa ima nao kuraki ni oru nari. Kyōdai wo ai suru mono wa hikari ni orite, onore wo tsumazukasuru mono sono uchi ni

10 nashi. Kyōdai wo nikumu mono wa kuraki ni ori, kuraki ni ayumite sono yuku tokoro wo shirazu; kore sono me wo kuraki ni kumorasureba nari.

11 Osanago yo, ware kono fumi wo nanjira ni kaki okuru wa nanjira Shu no na ni yorite tsumi wo yarusaretaru ni yoru. Chichi yo, ware kono fumi wo nanjira ni kaki okuru wa nanjira hajime yori no mono wo shireru ni yoru. Wakaki mono yo, ware kono fumi wo nanjira ni kaki okuru wa nanjira ashiki mono ni kateru ni yoru. Wakaki ko yo, ware kono fumi wo nanjira ni kaki okuru wa nanjira Chichi wo shireru ni yoru.

12 Chichi yo, ware kono fumi wo nanjira ni okurishi wa nanjira hajime yori no mono wo shireru ni yorite nari. Wakaki mono yo, ware kono fumi wo nanjira ni okurishi wa nanjira tsuyoku, katsu Kami no kotoba nanjira no kokoro ni arite, ashiki mono ni kateru ni yorite nari. Kono yo, aruiwa kono yo ni aru mono wo ai suru nakare. Hito moshi kono yo wo ai seba, Chichi wo ai suru no ai sono uchi ni aru nashi.

13 Oyoso yo ni aru mono, sunawachi nikutai no yoku, manako no yoku, mata ikioi yori okoru takaburi, korera wa mina Chichi yori izuru ni arazu,

14 yo yori izuru mono nari. Kono yo to, sono yoku to wa suguru mono nite, Kami no mune wo okonau mono wa kagiri naku todomaru nari.

15 Wakaki ko yo, ima wa sunawachi sue no yo, Kirisuto ni teki suru mono kitarau to nanjira ga kikishi tokoro no gotoku, ima sude ni Kirisuto ni teki suru mono oshi; kore ni yorite ima wa sunawachi sue no yo naru wo

16 warera wa shireri. Warera wo hanarete karera idetari to iedomo, moto yori warera no mono narazaru nari: moshi warera no mono naran ni wa, tsune ni warera to tomo naru-

beshi: karera ide sareru wa, subete no mono no kotogotoku wa warera no mono narazaru koto wo arawasan ga tame nari. Nanjira wa sude ni kiyoki mono yori abura wo sosogarete

17 subete no koto wo shiru. Ware nanjira ga makoto wo shirazaru ni yorite kono fumi wo kaki okuru ni arazu: nanjira makoto wo shiri, katsu subete no itsuwari wa makoto yori idezaru koto wo shireru wo mote nari.

18 Tare ka kore itsuwaribito? Iesu wo iite Kirisuto to sezaru mono narazu ya? Chichi to Ko to wo kobamu mono wa sunawachi Kirisuto ni teki suru

19 mono nari. Oyoso Ko wo kobamu mono wa Chichi wo mo motazu, Ko wo ukuru mono wa Chichi wo mo moteri. Nanjira hajime yori kikeru mono wo nanjira no uchi ni orashimubeshi. Moshi hajime yori kikeru mono nanjira no uchi ni oraba, nanjira wa

20 Ko to Chichi to ni oran. Kore Shu no warera ni yakusoku shi tamaeru yakusoku, sunawachi kagiri naki inochi nari. Ware nanjira wo madowasu mono ni tsuite, korera no koto

21 wo nanjira ni kaki okureri. Nanjira wa Shu yori sosogaretaru abura sono uchi ni todomareru ga yue ni, oshie wo hito yori ukuru ni oyobazu; sono abura subete no koto wo nanjira ni oshiyu; katsu makoto ni shite itsuwari nashi: nanjira abura no oshiyuru gotoku tsune ni Shu ni orubeshi.

22 Osanago yo, tsune ni Shu ni orubeshi; sono arawaruru toki ni warera osoruru koto naku, sono kitaru toki ni, sono mae ni hazuru koto nakaran tame nari. Nanjira wa Shu no tadashiki wo shiru ni yorite, tadashiki wo okonau mono no mina Shu no umu tokoro naru wo mata shiru nari.

23 Nanjira miyo, warera tonacereite Kami no ko taru koto wo u; kore Chichi no warera ni taman ika bakari no ai zo! yo wa Chichi wo shirazu, kore ni yorite warera wo mo shirazaru

24 nari. Ai suru mono yo, warera ima Kami no ko tari, nochi ikan imada arawarezu; sono arawaren toki ni wa, kanarazu Kami ni nin koto wo

shiru; sowa warera sono makoto no sama wo mirubekereba nari.

3 Oyoso Kami ni yoreru kono nozomi wo idaku mono wa, sono kiyoki ga gotoku mizukara wo kiyoku

4 su. Tsumi wo okasu mono wa okite wo okasu: tsumi to wa sunawachi

5 okite wo okasu koto nari. Warera no tsumi wo nozokan ga tame ni, Shu no araware tamaishi koto wa nanjira no shiru tokoro nari; kare

6 mata mizukara tsumi nashi. Oyoso kare ni oru mono wa tsumi wo okasazu; oyoso tsumi wo okasu mono wa imada kare wo mizu, imada kare

7 wo shirazaru nari. Osanago yo, hito ni madowasaruru koto nakare; gi wo okonau mono wa gijin nari; sunawachi Shu no gi naru ga gotoshi.

8 Tsumi wo okasu mono wa akuma yori izu: sowa akuma wa hajime yori tsumi wo okaseba nari. Kami no Ko no arawaruru wa akuma no shiwaza

9 wo kobotan ga tame nari. Oyoso Kami ni yorite umaruru mono wa tsumi wo okasazu; sowa Kami no tane sono uchi ni aru ni yoru: kare mata tsumi wo okasu koto atawazu; sowa Kami ni yorite umarureba nari.

10 Kore ni yorite Kami no ko to, akuma no ko to wa akiraka ni arawaru: oyoso gi wo okonawazu, sono kyōdai wo ai sezaruru mono wa mina Kami

11 yori ideshi ni arazu. Warera no tagai ni ai ai subeki wa, nanjira no hajime yori kikishi tokoro no meirei nari.

12 Kain ni narau koto nakare; kare wa kano ashiki mono yori ideshi mono nite sono otōto wo koroseri: nani yue kore wo koroshishi ka? onore no okonaishi tokoro wa ashiku, otōto no okonaishi tokoro wa tadashikarishi ni yoru.

13 Waga kyōdai yo, yo nanjira wo nikumu to mo, odoroku koto nakare.

14 Warera kyōdai wo ai suru ni yori, sude ni shi wo idete inochi ni irishi koto wo mizukara shiru. Kyōdai wo ai sezaruru mono wa shi no

15 uchi ni oru. Oyoso kyōdai wo nikumu mono wa sunawachi hito wo korosu mono nari: oyoso hito wo

korosu mono wa kagiri naki inochi sono uchi ni oru koto nashi; kowa nanjira no shiru tokoro nari. Shu wa warera no tame ni inochi wo sute tamaeri; kore ni yorite ai to iu koto wo shiritari; warera mata kyōdai no tame ni inochi wo sutsubeshi. Yo no takara wo mochi, kyōdai no tomoshiki wo mite, kaette megumi no kokoro wo tozuru mono wa, ikade Kami wo ai suru no ai sono uchi ni

16 oran ya? Osanago yo, warera ai suru ni kotoba to shita to wo mote ai ai suru koto naku, okonai to makoto to wo mote subeshi. Kore ni yorite warera makoto yori ideshi wo shiri, katsu warera kokoro wo Shu no mae ni yasunubeshi. Warera ga kokoro moshi warera wo semeba, Kami wa warera ga kokoro yori mo ōi naru ni yori, subete no koto wo shiri tamawazaru nashi. Ai suru mono yo, warera ga kokoro mizukara semuru koto nakuba, Kami ni mukaite habakaru

17 tokoro nakarubeshi. Katsu warera ga subete motomuru tokoro wa kare yori uku: sowa sono imashime wo mamorite sono yorokobi tamau tokoro wo

18 okonaeba nari. Kono imashime wa sunawachi warera Kami no Ko Iesu Kirisuto no na wo shinji, kare no warera ni meizeshi gotoku, tagai ni ai ai suru koto nari. Kami no imashime wo mamoru mono wa Kami ni ori; Kami mo mata kare ni oru. Warera sono tamau tokoro no Mitama ni yorite, sunawachi sono warera ni ori tamau koto wo shireri.

4 Ai suru mono yo, subete no rei wo shinzuru nakare; sono rei Kami yori izuru ya ina wo kokoromubeshi: ōku no nise yogensha idete,

2 yo ni ireri. Oyoso Iesu Kirisuto no, nikutai to narite kitari tamaeru koto wo ii arawasu rei wa Kami yori izu; kore ni yorite Kami no rei wo

3 shirubeshi. Oyoso Iesu Kirisuto wo ii arawasazaru rei wa Kami yori izuru ni arazu, sunawachi Kirisuto ni teki suru mono no rei nari; kono mono no masa ni kitaran to suru koto wa nanjira ga kikeru tokoro nari; ima

4 sude ni yo ni oreri. Osanago yo, nanjira wa Kami yori ide, mata karera ni katsu koto wo etari; sowa nanjira no uchi ni oru mono wa yo no uchi ni oru mono yori ōi naru ni yorite nari.

5 Karera wa yo yori ideshi mono nareba, sono iu tokoro mo yo yori ideshi mono no iubeki koto ni shite, yo no hito

6 wa kore ni kikeri. Warera wa Kami yori idetari: Kami wo shiru mono wa warera ni kiki: Kami yori idezaru mono wa warera ni kikazu; kore ni yorite makoto no rei to, madoi no rei to wo shiru nari.

7 Ai suru mono yo, warera tagai ni ai ai subeshi; ai wa Kami yori izureba nari: oyoso ai aru mono wa Kami ni yorite umare, mata Kami wo shireru

8 nari. Ai naki mono wa Kami wo shirazu; Kami wa sunawachi ai nareba

9 nari. Kami wa sono uni tamaeru Hitorigo wo yo ni tsukawashi, warera wo shite kare ni yorite inochi wo eshimu; koko ni oite Kami no ai

10 warera ni arawaretari. Warera Kami wo ai suru ni arazu, Kami warera wo ai shi, warera no tsumi no tame ni sono Ko wo tsukawashite, nadame no sonaemono to seri; kore sunawachi ai

11 nari. Ai suru mono yo, kaku no gotoku Kami warera wo ai shi tamaeba, warera mo mata tagai ni ai ai

12 subeshi. Imada Kami wo mishi mono nashi, warera moshi tagai ni ai ai seba, Kami warera no uchi ni orite, kare wo ai suru ai wo warera no

13 uchi ni mattō su. Kare sude ni sono Mitama wo mote warera ni tamau: kore ni yorite warera no kare ni ori, kare no warera ni oru koto wo shiru.

14 Chiehi saki ni sono Ko wo tsukawashite yo no Sukuinushi to naseri; warera sude ni kore wo mitari; ima sono

15 akashi wo nasu nari. Oyoso Iesu wo Kami no Ko nari to ii arawasu mono wa, Kami kare ni ori, kare Kami ni

16 oru. Warera no tame ni Kami no moteru ai wo warera sude ni shirite shinzu. Kami wa sunawachi ai nari; oyoso ai ni oru mono wa Kami ni ori,

17 Kami mata kare ni oru. Kaku no gotoku warera no ai mattaki wo ete,

sabaki no hi ni osore nakarashimu: sowa Shu no gotoku warera yo ni

18 areba nari. Ai no uchi ni osore aru koto nashi; mattaki ai wa osore wo nozoku; sowa osore wa kurushimi wo moteri: oyoso osoruru mono wa ai wo

19 mattō sezaruru nari. Warera Kami wo ai suru wa kare mazu warera wo

20 ai suru ni yoreri. Moshi, Ware wa Kami wo ai su to iite, sono kyōdai wo nikumu mono wa kore itsuwaribito nari: sude ni miru tokoro no kyōdai wo ai sezu shite, imada mizaru Kami

21 wo ikade ai sen ya? Kami wo ai suru mono wa mata sono kyōdai wo mo ai subeshi: kono imashime wa warera kare yori sazukeraretari.

5 Oyoso Iesu wo Kirisuto to shinzuru mono wa Kami ni yorite umaretaru nari: oyoso kore wo umu mono wo ai suru mono wa, mata sono umaruru tokoro no mono wo mo ai suru

2 nari. Warera moshi Kami wo ai shite sono imashime wo mamoraba, kore ni yorite warera Kami no

3 kodomo wo ai suru to shiru. Kami no imashime wo mamoru wa, kore sunawachi Kami wo ai suru nari: sono imashime wa katakarazu. Oyoso

4 Kami ni yorite umaruru mono wa yo ni katsu; warera wo shite yo ni kata-shimuru mono wa warera ga shin

5 nari. Tare ka yoku yo ni katan? Iesu wo Kami no Ko to shinzuru mono ni

6 arazu ya? Kami no Ko wa mizu to chi wo mote kitaru, sunawachi Iesu Kirisuto nari; tada mizu nomi narazu,

7 mizu ni mata chi wo kanu. Akashi wo nasu mono wa Mitama nari; Mitama wa makoto nareba nari.

8 Akashi wo nasu mono wa mitsu, sunawachi Mitama to mizu to chi: kono mitsu no mono no kisuru tokoro wa

9 hitotsu nari. Warera moshi hito no akashi wo ukuru toki wa, Kami no akashi wa sara ni ōi narubeshi: Kami no akashi wa kore nari, sunawachi sono Ko no tame ni naseru

10 akashi nari. Kami no Ko wo shinzuru mono wa sono uchi ni kono akashi ari; Kami wo shinzezaru mono wa Kami wo itsuwari mono to su: sowa Kami

no sono Ko no tame ni akashi seru
 11 akashi wo shinzezareba nari. Kami wa
 kagiri naki inochi wo mote warera ni
 tamau: kono inochi wa sunawachi
 sono Ko ni ari, kore sono akashi nari.
 12 Kami no Ko wo motsu mono wa inochi
 wo mochi, sono Ko wo motazaru mono
 wa inochi wo motazu.
 13 Ware Kami no Ko no na wo shin-
 zuru nanjira ni korera no koto wo
 kaki okuru wa, nanjira ni kagiri naki
 inochi aru koto wo shirashimen ga
 14 tame nari. Subete warera Kami no
 mune ni kanaeru koto wo motomeba,
 kare kanarazu kikan; kore warera
 kare ni mukaite atsuku shinzuru
 15 tokoro nari. Subete waga motomuru
 tokoro wo kare no kiku koto wo shi-
 raba, waga motomuru tokoro wo kare
 ni uru koto wo mata shiru nari. Moshi
 16 hito sono kyōdai no shi ni itarazaru
 tsumi wo okasu wo miba, inorite shi

ni itarazaru tsumi wo okasu mono ni
 inochi wo atōbeshi. Shi ni itaru tsumi
 ari: ware kore ga tame ni inore to
 17 iwazu. Subete no fugi wa tsumi nari;
 saredo shi ni itarazaru tsumi ari.
 18 Subete Kami ni yorite umaretaru
 mono no tsumi wo okasazaru koto wo
 warera wa shiru; Kami ni yorite
 umaretaru mono wa mizukara mamoru;
 kano ashiki mono kore ni fururu koto
 19 wo sezaru nari. Warera wa Kami ni
 tsuki, subete no yo wa ashiki mono ni
 fuku suru wo warera wa shiru. Mata
 20 Kami no Ko sude ni kitari, warera ga
 makoto no mono wo shiru no chie wo
 warera ni tamaeru wo shiru: warera
 makoto no mono ni ari, sunawachi
 sono Ko Iesu Kirisuto ni ari: kare wa
 sunawachi makoto no Kami, mata
 21 kagiri naki inochi nari. Osanago yo,
 nanjira mizukara tsutsushimite gūzo
 ni tōzakare. Amen.

SHITO YOHANE DAI NI SHO.

1 Chōrō erabi wo kōmureru Kuria to,
 sono kotachi ni fumi wo okuru; ware
 makoto ni nanjira wo ai su; tada
 ware nomi narazu; oyoso makoto
 wo shireru mono wa, mata mina
 2 nanjira wo ai seri. Nanjira wo ai suru
 wa kore warera no uchi ni arite, tsune
 ni hanarezaru makoto ni yorite nari.
 3 Nanjira wa makoto to ai to ni orite,
 Kami sunawachi Chichi, oyobi Chichi
 no Ko Iesu Kirisuto yori megumi to
 jihi to yasuki to wo ukubeshi.
 4 Ware nanji no kotachi no uchi, waga
 ukeshi tokoro no Chichi no mei no
 gotoku, makoto ni shitagaite, ayumu
 mono no aru wo mite hanahada yoro-
 5 koberi. Kuria yo, ware ima nanji ni

susumu, tagai ni ai ai subeshi: kowa
 atarashiki imashime wo kaki okuru ni
 arazu, sunawachi hajime yori warera
 ga moteru tokoro no mono nari.
 6 Warera kare no imashime ni shitagaite
 ayumu wa kore sunawachi ai nari.
 Nanjira ga hajime yori kikishi gotoku,
 ai ni ayumu wa kore sunawachi imashi-
 7 me nari. Sowa madoi ni sasou mono
 ōku yo ni ide, Iesu Kirisuto no nikutai
 to narite kitari tamaeru koto wo ii
 arawasazu; kono madoi ni sasou mono
 wa, sunawachi Kirisuto no teki nareba
 8 nari. Nanjira warera ga hatarakishi
 tokoro no koto wo munashiku sezu,
 mattaki mukui wo en ga tame ni mizu-
 9 kara tsutsushimubeshi. Oyoso Kiri-

suto no oshie ni orazu shite, hito wo
 michibiku mono wa Kami wo motazu:
 Kirisuto no oshie ni oru mono wa Chichi
 10 oyobi Ko wo moteri. Hito moshi
 kono oshie wo motazu shite nanjira ni
 kitaraba, kore wo ie ni iruru koto
 nakare: kare ni yasukare to iu nakare:
 11 kare ni yasukare to iu mono wa tomo
 ni sono ashiki waza ni kumi suru nari.

12 Ware nao ōku no koto aredomo,
 kami to sumi to wo mote nanjira ni
 kaki okuru wo konomazu; warera no
 yorokobi no jūman sen tame ni nanjira
 ni itari, kuchi wo mukaete kataran
 13 koto wo nozomu. Nanji no shimai,
 sunawachi erabi wo kōmureru mono
 no kodomo nanji ni yasuki wo toeri.
 Amen.

SHITO YOHANE DAI SAN SHO.

1 Chōrō ai suru Gayosu, sunawachi
 waga makoto ni ai suru tokoro no
 mono ni fumi wo okuru.
 2 Ai suru mono yo, nanji ga tamashii
 no sakan naru gotoku, nanji subete no
 koto ni tsukite sakan ni, mata suko-
 yaka naran koto wo ware negau.
 3 Kyōdai kitarite nanji ga makoto wo
 tamoteru koto, sunawachi nanji ga
 makoto ni ayumu koto wo akashi
 shitareba, ware hanahada yorokoberi.
 4 Waga kotachi no makoto wo ayumu
 wo kiku ni masareru, ōi naru yorokobi
 wa ware ni nashi.
 5 Ai suru mono yo, nanji wa tabibito
 naru kyōdai ni made, subete okonau ni
 6 chūshin wo mote okonaeri. Karera
 kyōkwai no mae ni arite nanji no ai wo
 akashi seri. Nanji moshi Kami ni
 kanōbeku karera no tabi wo tasukeba,
 7 sono okonau tokoro zen nari. Karera
 wa Shu no na no tame ni idete, Ihōjin
 yori nani wo mo ukezareba nari.
 8 Kono yue ni warera kaku no gotoki
 hito wo tasukubeshi: sowa warera mo
 karera to tomo ni makoto ni hataraku
 mono to naran tame nari.
 9 Ware saki ni fumi wo kyōkwai ni

okurishi ga, karera no uchi ni oite osa
 taran koto wo konomu Deoterepesu ware
 10 woukezariki. Waremoshiyukaba sono
 naseru tokoro wo kokoro ni tome
 okan; kare wa ashiki kotoba wo mote
 midari ni warera wo rouji, katsu kore
 wo mote tareri to sezu, mizukara
 kyōdai wo ukezu; sore wo uken to
 suru mono wo mo samatagete, kyō-
 11 kwai yori shirizoketari. Ai suru
 mono yo, aku ni narau nakare, suna-
 wachi zen ni narae: zen wo okonau
 mono wa Kami yori ide; aku wo
 okonau mono wa imada Kami wo
 12 mizaru nari. Demeterio wa hitobito
 to makoto to ni akashi wo seraru;
 warera mo akashi wo su: warera no
 akashi no makoto naru wo nanji
 shireri.
 13 Ware nao ōku no koto wo nanji ni
 kaki okuran to suredomo, fude to sumi
 to wo mote kaki okuru wo konomazu:
 14 sumiyaka ni nanji wo mite, kuchi wo
 mukae kataran koto wo nozomu.
 Negawaku wa, nanji yasukare. Ōku
 no tomo nanji no yasuki wo toeri.
 Kou, nanji ware ni kawarite tomodachi
 ono-ono ni yasuki wo toe.